精工 錄影音響修理
K.S. VIDEO & AUDIO SERVICES
4390 FRASER STREET, VANCOUVER, B. C. V5V 4G3
七天營業 近28街
大小修理 精工快捷
價錢公道 歡迎比較
特爲 全加拿大免費保養服務中心
以下各名廠的錄影機，音響器材，電視機等產品，只要買於加拿大國內，無論何處，如在保養期內，可得到免費修理，免費服務，專爲方便和給僑胞更好的服務
AUTHORIZED WARRANTY SERVICE CENTRE
ZENITH, SANYO, FISHER
SONY, RCA, TOSHIBA, AIWA
SHARP
VCR, VIDEO DISC, STEREO, TV.
特設 先鋒牌汽車音響修理與安裝
Tel:876-8320

基本鐵行
A-1 HARDWARE
3755 Main Street, Vancouver, B. C.
電話：876-2453
專營：
鐵行用品
單車零件
汽車零件
電氣零件
水喉零件
汽車音響
專爲僑胞
解答一切修理問題
SANYO F.M. CASSETTE.
汽車音響，半價平賣 $ 69.95
地址緬街三七五五號
緬街夾廿一街

加拿大 金煌潮州菜館 溫哥華
Golden Blaze Chao Chow Restaurant
535 E. Hastings St., Vancouver, B. C. V6A 1P9
Tel: (604) 253-9540
名廚主理
(五)鴨腿麪
(香)牛腩粉
潮州粿條
咖啡汽水
粉麪碟飯
參燕鮑翅
經濟和菜
結婚壽宴
堂食外賣
一律歡迎
每日早午晚特別供應
著名潮州魚片粥
潮州什錦鮑魚火鍋
特色香芋魚頭火鍋
各種葯材燉品經濟抵食
新張期間特價酬賓席
(足十位用一一九元須預先定)
腰果鷄丁
潮州蝦棗
生蒸游水龍蝦
紅炆烏耳鰻
揚州炒飯
新鮮生菓
式大熱葷
蟹肉會西笋
炸香酥鴨
海參扒冬菇
白果芋蓉
七日營業：由上午十時至夜晚十二時
週末假日：由上午九時至夜晚十二時

金然棧
金然棧腊味 食過人人讚
另有鮮美白油腸
香港風味臘鴨臘肉
歡迎選購
Kam Yen Jan
Chinese Style Sausage
Saucisse Genre Chinois
華埠各大商號均有出售
Kam Yen Jan (1948) Ltd.
1020 Malkin Avenue, Van.
Tel. (604) 438-2452
Tel. (604) 253-1551

梁祺
KEE LEUNG
PHONE: 254-1203
承接土木工程
地址：亞力山打街五〇四號，二五四，一二〇三。
電話：
上午八時至十二時
晚上六時至十二時
承建大小土木工程
栢文住宅商業樓宇
舊屋翻新鋪位裝修
土庫間格設計劃則
工作妥當免費估價
商業樓面，新建重修，內外設計，大小天花，外牆，油漆水電工程，專修，土庫，屋瓦間格，及熱氣泄漏，免費估價，混沙灰面，一律接辦，
達方建築公司
W. FONG CONSTRUCTION LTD.
電話：(604)734-9552
(604)922-4221

Time to give your home a whole new outlook
Before your home maintenance problems get out of hand, give us a call... At HOY INDUSTRIES we've got 20 years experience in replacement windows & vinyl or aluminum siding .... and that's not all!
We do gutters, roofing, storm windows, screens & awnings not to mention energy saving thermal windows! So call now and see how reasonable it can be to give your home the new life it needs!
許忠鋁窗公司 872-0696
Hoy Industries Inc.
Visit our Showroom at 1986 Kingsway, Vancouver

整新裝修
免費估價
屋頂水櫃
車房間潤
土庫間台
內外油格
免費估價
內外油漆
夜間電：434-7403

專洗衣機
修乾衣機
：電爐·雪櫃
政府牌照 經驗技師
特價優待僑胞
電話：321-2050 435-7659

田健三行工程
Tien Tin Construcion Ltd.
包君滿意
工作細緻
大小工程
土庫間格
車房間格
內外油漆
房屋改建
屋外油漆
日274-4842晚 254-2764
間254-6011間

綴新建築公司
Chi Sun Construction Co.
TEL. 874-4905
承接釘新屋架，每間只收人工三千餘
包岩滿意
屋頂瓦仔
磚石園牆
更換大喉
裝修水喉
重房陽台
內外油漆
修理房屋
土庫間格
建築工程

AAA文件急遞有限公司
TRIPLE A COURIERS LTD.
203 — 37 片打街東
專車上門收派本市區各種文信件及小包裹，收費便宜。例如：(由華埠收派至市中心商業區，每件兩磅以下，被收費三元)。
即收即派，比寄担保信還快。
簽名收派，忠誠爲僑胞服務。
電話：689-3677

新新建築公司
SUN SUN CONSTRACTION CO.
PHONE: 324-0538
水電裝修
瓷磚油漆
內外間格
土庫間格
房屋修建
商店裝修

彭鴻記裝飾
電話 874-6915
工作妥當
土庫間格
室內設計
裝修油漆
承建新漆
新屋修飾

蘇湛成建築公司
OTTO SU CONSTRUCTION
TEL 254-1780
價錢公道
圖則設計
電房燈喉
房屋水喉
新舊改建
承建裝修
新屋修飾

楊氏建築裝修
工精價廉
砌磚砌石
籬笆路面
瓦仔水泥
內外油漆
土庫間格
電話：430·1089

抒寶電器冷器
電話：321-4482 24小時服務
政府註冊 專業技師
修理安裝 保證妥當
雪櫃爐頭 製雪機
洗碗碟機 凍櫃
乾洗衣機 微波爐

恆利水電暖氣工程
HENRY'S CONTRUCTOR (1978) LTD.
專門安裝修理水喉，電火，暖氣及家庭電器設備工程。電動通喉。
298-8924 [24HRS.] 438-1237

金楓建築有限公司
GOLDMAPLE CONTRUCTION LTD.
中英語請電 263—4313
大小工程
裝修設計
土庫間格
做木油漆
各式木櫃
承建新屋
代請政府
許可證及
三千元金

SUPREME WOOD ENTERPRISES LTD.
A. CHIN 陳達良
電話：291-0505
價錢公道
工作妥當
圖則設計
房屋改建
新舊裝修
商業住宅
土木工程
承接大小
專寫中西招牌
廚窗·車身·木牌·廣告等·
255-7264

陳冠夫建築公司
請電 321—7289
瓷磚油漆
換新鋼窗
屋頂換窗
內外翻新
土庫間格
車房陽台
栢文維修
新建改建
政府牌照 快妥誠實服務

胡關誠建築公司
★ 承建華麗新屋 ★ 兼建商業鋪位
★ 兼做建築貸款 ★ 全部西人技工
★ 工作妥料上乘 ★ 政府合法牌照
地址：文華大廈二樓
傳呼機：667·0919
公司：688-1337 住宅：873-0507

聯合裝修公司
253·6765 254·8061
(24小時服務)
免費估價
內外油漆
修理屋頂
安裝車房
舊屋翻新

Maxim's CAKE SHOP 美心餅店
溫哥華奇化街二五七號
TEL: 688-6281, 688-6282
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA
地方雅潔
二樓茶座
價格公平
品質精良
各式欵中餅
生日蛋糕
結婚禮餅
熱辣蛋撻
出爐麵包
各式西餅

精工電器修理
電話 689·6695 274-9384
家庭電器
頭電器
洗碗碟櫃
乾洗衣機
免費估價

蘇權裝修建築
SO KUEN CONSTRUCTION. CO.
註冊公司
信譽保證
酒吧廚櫃
瓷磚油漆
露台車房
土庫間格
商業樓面
住宅改建

恒基建築公司
房屋保險重建大小工程
Tany CONSTRUCTION CO. LTD.
英語 687-7711 PAGER 1447
中英 667-8199 呼叫機留廿秒
黃 325-8520 夜
馬 435-5961 夜
免費估價
磚屋柱外牆
水電台車房
露台外電工程
內酒吧廚房
土庫車間
舊屋油漆
劃則加
商業設計
樓房裝修
專建柏文
住宅建築

理建築公司
HUMLEE CONSTRUCTION LTD.
商店住宅 舊屋翻新 泥水木工 燒焊工程
承建新屋 車房土庫 防盜門窗 工作妥當
MING LEE 327-2253
KIM HUM 324-2782
HSIN LEE 879-1386

文忠裝修建築
ELEGANT CONSTRUCTION LTD.
註冊公司
信譽保證
專人負責
圖則設計
新屋建設
商店裝修
大小工程
免費估價
電話：253-5696(國粵英語)

Tel: 324-1486, 738-7775
鄭先生
專門修理
電動通渠
水喉潔具 換熱水爐
裝修廚厠 日夜服務
昌盛水喉

中國參茸葯材行
中國參茸藥行，專營參茸藥材，成藥補酒，海味雜貨，正官庄北高麗參，正野山花旗參，直接進口，取價公道免費代客煎藥，代寄各地郵包，首次運到，中國辣椒膏，運動創傷膏，凍瘡良藥，由歷代祖傳黎鑾祥先生主理
地址：加拿大·溫哥華·喜士定東街289號
ADDRESS: 289 EAST HASTING'S STREET
VANCOUVEN. B.C. CANADA
TEL. 682-1113

加美移民顧問
專辦 投資移民 及 各項簽證
非法居民變身份（3月30日截止申請）
各種移民難題
地址：溫哥華緬街 329 二樓 109 室
電話：(604) 689·9033
辦公時間 週一至週五
上午十時至下午五時

東記 麵家
WING KEE RESTURANT
6260 NO. 3 ROAD RICHMOND B.C.
電話：270-1825
位於列治文區第三路 6260 號
寬大停車場即 HUDSON BAY 百貨商場對面
營業時間：由上午十一時至晚上十一時
逢星期三休息
九折酬賓
新張期間
敬請光臨
經已開張
本號特聘香港名廚主理
◎粥粉麵飯 ◎明爐燒烤 ◎家鄉風味
◎水餃雲吞 ◎精美小菜 ◎歡迎外賣

新世界建築公司
GENERAL CONTRACTOR
MICHAEL YU CONSTRUCTION LTD.
TEL: (604) 461-6983
專人設計圖則
免費勘測估價
商店餐館裝修
房屋建築工程
住宅加改擴建
廿四小時直接傳呼 735-3872 735-3906 請留姓名電話即覆
728 IOCO ROAD, PORT MOODY

森美攝影室
入籍，護照，移民，簽證等證件相片，四天有取
彩色四張只收$9.95
(八四年五月卅一日前有效)
凡三至四人加贈彩色家庭相4×5吋一張
五人或以上加贈彩色家庭相5×7吋一張
872-3821
七天營業 3555 Main St. 近20街

利仁傢俬舖
ORIENT FURNITURE SHOP
166 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.
MATTRESS & FURNITURE
睡房傢俬，床褥
書架，寫字枱
價廉物美
營業時間
星期一至星期六：十時半至五時半
星期日：十二時至三時，逢星期四休息
地址：溫哥華喜事定東街 166號
電話：689-5825; 689-4078